

C-X/3



EL RECTOR
DE LA
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

7 II 20

Particular

M^r D. Carlos Fernández Shaw

Mi estimado amigo: Con el envío de
mi "Poesía del mar" no sólo me ha dado
una fiesta para el sentimiento, la imagina-
ción y el oído, sino además la grata impres-
ión de ser estimado por un hombre á
quien tengo en alta estima y estimación.

Por lo que hace á la fiesta ayer, domín-
go de antrujos, por la tarde, me fui con
un amigo mio ciego por caminos apartados
del bullicio, lejos de toda máscara, orillas
del río que espejaba á esta dorada ciudad
de modo que parecía un friso grabado
en el azul del cielo que en el del
río se continuaba y le fui leyendo en
voz alta los versos de usted que para
ser así leídos parecen hechos. (Debo con-
fesarle á usted, celebrada lector, con la
petulancia en mi características que me
preciso también de serlo, aunque acaso
de otra especie) y entre ver yo la her-
mosísima visión - mi pobre amigo está
privado de ella - y decir y leer oír mi
poesía del mar junto al río se nos
fué el tiempo que era un placer. Gra-
cias pues.

y por lo que hace á la estimación
hace debo decirle que no tengo la mejor

idea de los hombres de letras y usted, por lo que sé, es para mí uno de los pocos literatos que es hombre cabal. En sus obras mismas se ve al hombre, al hombre sano y bueno. Y como yo creo en los dones de familia y en las tradiciones de hogar se me corroboró esta idea y estimación al conocer a su hermano de usted Rafael, que es uno de los hombres más buenos, más nobles, más sencillos, más afectuosos y cabales que he conocido.

Y como me encantaba esta idea, lo se lo digo desde este mi voluminario retiro en que vivo defendiendo a veces en cuanto puedo de la presión de la vulgaridad ambiente en España.

También yo, a veces, me he metido al teatro y en el Español además de mi drama La Esposa, representado por Rahay y la Cobena en provincias ya, vienen un drama en un acto La venda y otros Incidentes y recio, sin título aun, en tres actos, que es en el que confío. Si he acordado a hablar un usurero, a quien conozco personalmente (sin haber tenido que tener, gracias a Dios, tratos con él) la figura tendrá relieve. Y tengo dos piezas cómicas que me han sido rechazadas en un teatro de esa clase por sus cudezas cómicas (esto lo

comprendo) y la otra, que es una de las cosas más graciosas que he escrito, no sé por qué. Se encuentran en el público pero sospecho que lo conocen buenos que yo, que es cuanto hay que decir.

Y trabajo en otros dos dramas y en otra pieza cómica. Veremos. Al fin de buen vivir como soy loco.

Y si hubiere quien se atreviera a hacer las traducciones algunas de las comedias más cómicas de su honorífico de usted Bernard Shaw. Por presas, no tan presas como las de este se han amuchado de una vía. Y ver usted, se trataba de un vínculo que a los cuatro meses de envivendar se casa con la fregona. Cosa más natural!

Va esto ya demorándose largo. Adios pues. Pero conste que si lee con deleite lo que usted escribe le tiene en la más grande simpatía personal su amigo

Felipe del Tránsito

Original en poder de J. Félix Fernández Shaw Baldasano